

《美国女子威胁杀死霍金被判入刑》

导读:近日，在西班牙举行的“上帝粒子科学节”上，一名美国女子跟踪霍金，并且威胁说要杀死他。西班牙警方对其实施的逮捕，但是由于其在西班牙境内没有犯罪记录，因此只给与了缓刑和禁止令的处罚。



An American woman has receive a suspended jail sentences after she threatened to kill physicist Stephen Hawking.

????????????????????????????????????

The woman, known only as Jenny Theresa C, pleaded guilty to making 'serious threats' against the physicist.

?????????.???·C??????“??”????????

The court tried the woman after she refused to be seen by an expert who wanted to evaluate her state of mind.

????????????????????????????????????

The woman was released from custody after she agreed to a restraining order which prevents her from going within 500 metres of Hawking or trying to communicate with him for the next eight months.

????????????????????8????????????500????????????

Under Spanish law, she could have been jailed for up to two years.

????????????2?????

A court source //confirm//ied: 'The American citizen arrested for threatening Stephen Hawking has been released because the four month prison sentence she received was suspended as she didn't have a criminal record in Spain.

????????????"??"

'As part of her sentence she is prevented from going within 500 metres of Professor Hawking and communicating with him via any means during an eight-month period.

"????????8????????500????????"

'She has agreed to the sentence and recognised that she committed a crime of serious threats.'

"????????"

Police said: 'She had been pursuing Mr Hawking throughout the world and in the last few days had sent him grave threats through social media and to his personal email.

?????"????????????????????????????????????"

'In the various emails he received she outlined plans to end his life during the scientific conference being held in Tenerife.

"????????????????????????????????????"

'Because of the information contained in the emails, it appeared the person sending them could have been inside the conference venue.'

"????????"

The 37-year-old woman was arrested in a hotel near where the world-famous physicist was due to speak.

????????????????????????????????

Local reports said the 74-year-old Oxford-born professor was also due to give evidence to a judge in a behind-closed-doors hearing at the court in the southern resort of Arona.

????????????????????????????????74????????????????????

Detectives are understood to have arrested the suspect after being tipped off by one of Hawking's three children.

????????????????????????????????

His family raised the alarm after he received messages which said: 'I'm going to kill you' and 'I'm next to you and can kill you.' The death threats were sent to one of Professor Hawking's emails and his Twitter account.

????????????????????????????????"?????"?"?????????????"????????????????????????????

The unnamed suspect, who was born in the States but lives in Norway, was arrested on Wednesday in a four star hotel near the Piramide de Arona conference centre.

??

The detention took place the same day the scientist gave a keynote speech at the centre as part of the Starmus Festival.

?????????????????"?????"????????????????????????????????Starmus???

Professor Hawking, who arrived in Tenerife on a cruise liner just over two weeks ago, arrived at the venue escorted by armed police.

????????????????????????????????